Mandsaur Inscription of Dattabhaṭa

Dániel Balogh

Alternative title: Mandasor Stone Inscription of the Time of Prabhakara, Mandasor Inscription of Malava Samvat 524

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00064

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00064.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈1〉 siddhaM

1. Vasantatilakā

ye(n)edam udbhava-nirodha-paraṁparāyāṁ
magnaṁ jagad vividha-duḫkha-nirantarāyāM
tittrāsunā tripadi¿r?〈k〉o niradeśi dharmmas
tasmai namo 〈’〉stu sugatā(ya gatāya) śāntiM

2. Upajāti

〈2〉 guptānvaya-vyomani candrakalpaḥ
śrī-candragupta-prathitābhidhānaḥ
Asīn nr̥po loka-vilocanānāṁ
navoditaś candra Ivāpaharttā

3. Upajāti

bhuvaḥ patī(nāṁ bhu)vi (bhū)patitvam
ācchidya〈3〉 dhī-vikkrama-sādhanena
nādyāpi mokṣaṁ samupaiti yena
sva-vaṁśya-pāśair avapāśitā bhūḥ

4. Upajāti

govindavat khyāta-guṇa-prabhāvo
govindaguptorjji〈ta〉-nā(ma-dhe)yaM
vasundhareśa〈4〉s tanayaṁ prajajñe
sa dity-adit(y)os tanayais sarūpaM

5. Upajāti

yasmin nr̥pair astam-ita-pratāpaiś
śirobhir āliṅgita-pāda-padme|
vicāra-dolā(ṁ) vibudhādhipo 〈’〉pi
śaṅkā-parītaḥ〈5〉 samupāruroha

6. Upajāti

sen(ā)patis tasya babhūva nāmnā
vāyv-ādinā rakṣita-paścimena
yasyāri-se(nā)s samupetya senāṁ
na kasyacil locana-mārggam īyuḥ

7. Upajāti

śaucānu〈6〉rāga-vya{ṁ}vasāya-medhā-
dākṣya-kṣamādiṅ guṇa-rāśim ekaḥ
yaśaś ca yaś candra-marīci-gauraṁ
dadhāra dhārādhara-dhīra-ghoṣaḥ

8. Upajāti

Udīcya-bhūbhr̥t-kula-candrikāyāṁ
sa rā(ja)putryā(ṁ)〈7〉 janayāṁ babhūva(|)
nāmnātmajaṁ dattabhaṭaṁ guṇānāṁ
kīrtteś ca yo 〈’〉bhūn nilayaḥ pi(te)va(|)

9. Upajāti

dāne dhaneśaṁ dhiyi vāci ceśaṁ
ratau smaraṁ saṁyati pāśa-pāṇiM

yam artthi〈8〉-vidvat-pramadāri-varggās
sambhāvayāṁ cakkrur anekadhaikaM

10. Upajāti

guptānvayāri-druma-dhūmaketuḥ
prabhākaro bhūmipatir yyam enaM
sveṣām balānāṁ baladeva-vīryyaṁ
guṇā〈9〉nurāgād adhipaṁ cakāra|

11. Upajāti

cikīrṣuṇā pratyupakāra-leśaṁ
tenaiṣa pitroḥ śubha-yoga-siddhyai|
stūpa-prapārāma-varair upetaḥ
kūpo 〈'〉rṇṇavāgādha-jalo (n)yakhāni|

12. Upajāti

yasmi〈10〉n suhṛt-saṅgama-śītalañ ca
mano munīnām iva nirmmalaṁ ca|
vaco gurūṇām iva cāmbu patthyaṁ
pepīyamānaḥ sukham eti lokaḥ|

13. Upajāti

śaran-niśā-nātha-karāmalāyā
〈11〉 vikkhyāpake mālava-va¿ṅ?śa-kīrtteḥ|
śarad-gaṇe pañcaśate vyatīte
tri-ghātitāṣṭābhyadhike kkrameṇa|

14. Upajāti

bhṛṅgāṅga-bhārālasa-bāla-padme
kāle prapanne ramaṇīya-sāle|
〈12〉 gatāsu deśāntarita-priyāsu
priyāsu kāma-jvalanāhutitvaM

15. Upajāti

nātyuṣṇa-śītānila-kampiteṣu
pravṛtta-mattānyabhṛta-sva¿t?〈n〉eṣu|
priyādharoṣṭhāruṇa-pallaveṣu
〈13〉 navāṁ va(ha)tsūpavaneṣu kānti(M)

16. Upajāti

yo dhātu-mātre hata-dhātu-doṣaḥ
sarvva-kriyā-siddhim uvāca tasya|
kundendu-śubhro <’>bbhra-vighṛṣṭa-yaṣṭir
ayaṁ kṛto dhātu-dharaḥ sa-kūpaḥ|

17. Pṛthvī

〈14〉 Aneka-sarid-aṅganāṅga-paribhoga-nityotsavo
mahārṇṇava Ivāmbu¿t?〈n〉o nicaya Eṣa mā bhū〈t〉 kṣayī|
surāsura-naroragendra-mahito <’>py ayaṁ dhātu-dhṛk
paraitu sama〈15〉-kālatām amara-bhūdharārkkendubhiḥ|

18. Anuṣṭubh

stūpa-kūpa-prapārāmā
ye caite parikīrttitāḥ
loko¿n?〈t〉tara-vihārasya
sīmni te <’>bhyantarīkṛtā〈ḥ〉||

ravilasya kṛtiḥ|

Bibliography

First reported by M. B. Garde in ARASI 1922–23, p. 187, edited (with plate) in Garde [1956] 1947–1948. Discussed in Bose [1942] 1937–1938, pp. 328–330, Agrawal 1946, Agrawal 1970 and Mirashi 1980.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00064). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 7.

Sircar, Dines Chandra. 1965. *Select inscriptions bearing on Indian history and civilization. Volume I: from the sixth century B.C. to the sixth century A.D.* 2nd edition revised and enlarged. Calcutta: University of Calcutta. Book III, item 52A.

Agrawala, Prithvi Kumar. 1983. *Imperial Gupta Epigraphs (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□)*. Ancient Indian Epigraphical Sources (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□) 10, pt. 1 / 2. Varanasi: Books Asia, Distributed by Prithvi Prakashan. Item 39.

Tsukamoto Keishō □□□□. 1996. □□□□□□□□□□ *I, Text, Note,* □□ *Indo Bukkyō himei no kenkyū I: Text, Note, Wayaku [A comprehensive study of the Indian Buddhist inscriptions, Part I: Text, Notes and Japanese Translation]*. Kyōto-shi □□□: Heirakuji Shoten □□□□□. Item IV. Mandasor 1.

Goyal, Śrīrām. 1993. □□□□□□□□□□ □□□□□□/*Guptakālīna Abhilekha (Inscriptions of the Gupta Age)*. Jodhpur: Kusumanjali Prakashan. Items 349-351.